

Full Length Die 7/8 - Full Length Die 9,3x74 R

The FL dies is used to size the cartridge case on full length. In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin. All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut. All relevant components have an article number for easy reordering if necessary. You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: Full Length Die 9,3x74 R
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2012809
- Mfr. No.: 3463201
- Caliber: -
- Die Style: -
- Thread: 7/8
- Delivery weight: 0.3kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 125mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung des Full Length Die 7/8 und 9,3x74 R](#)
- [English: Full Length Die 7/8 and Full Length Die 9,3x74 R Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Longitud Completa 7/8 y 9,3x74 R](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Longueur Totale 7/8 et 9,3x74 R](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Prodotto](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 og Full Length Die 9,3x74 R](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x74 R](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání Full Length Die 7/8 a Full Length Die 9,3x74 R](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung des Full Length Die 7/8 und 9,3x74 R

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Full Length Die 7/8 und 9,3x74 R. Diese Anleitung bietet wichtige Informationen zur sicheren Verwendung und Handhabung des Produkts, um sicherzustellen, dass Sie ein optimales Erlebnis haben und potenzielle Risiken minimiert werden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, dass du das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendest.
- Halte dich an alle Anweisungen in dieser Anleitung, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Bewahre das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen auf.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung und ersetze es bei Bedarf.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitshinweise zur Verwendung

- Verwende das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen, um die Inhalation von Dämpfen oder Staub zu vermeiden.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, um dich vor Verletzungen zu schützen.
- Achte darauf, dass alle Teile des Produkts korrekt zusammengebaut sind, bevor du mit der Verwendung beginnst.
- Vermeide den Kontakt mit heißen Oberflächen oder Materialien, um Verbrennungen zu verhindern.
- Lass das Produkt niemals unbeaufsichtigt, während es in Gebrauch ist.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation des Full Length Die:

- Stelle sicher, dass die Presse stabil und sicher aufgestellt ist.
- Setze das Full Length Die in die Presse ein und ziehe die Sicherungsmutter fest, um eine korrekte Position zu gewährleisten.
- Überprüfe, ob der Expander und der ZündhütchenAusstoßer ordnungsgemäß installiert sind.

2. Verwendung des Full Length Die:

- Schiebe das Patronenlager in die Form, um die Kalibrierung durchzuführen.
- Ziehe das Patronenlager vorsichtig aus der Form, um den Hals zu kalibrieren.
- Achte darauf, dass die Form während des gesamten Prozesses sicher in der Presse positioniert bleibt.

3. Wartung:

- Überprüfe regelmäßig die Spindeln, den Expander und den Ausstoßer auf Abnutzung.
- Ersetze beschädigte Teile umgehend, um die Sicherheit zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Kunststoffabfällen.

- Achte darauf, dass alle Teile des Produkts umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung bezüglich des Full Length Die wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast. Sie können dir bei spezifischen Fragen oder Problemen helfen.

Diese Sicherheitshinweise sind wichtig für die sichere Verwendung des Full Length Die 7/8 und 9,3x74 R. Bitte befolge alle Anweisungen sorgfältig, um ein sicheres und effektives Erlebnis zu gewährleisten.

Full Length Die 7/8 and Full Length Die 9,3x74 R

Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Full Length Die 7/8 and Full Length Die 9,3x74 R. This product is designed for safe and effective cartridge case sizing. Please read this safety instruction guide carefully to ensure proper use and to avoid potential hazards.

General Safety Guidelines

- Ensure that the die is used only as intended for sizing rifle cartridge cases.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves while handling the die.
- Keep the workspace clean and free of obstructions to prevent accidents.
- Store the die in a dry, safe place when not in use to avoid damage or accidents.
- Regularly inspect the die for wear and damage. Replace any worn or damaged parts immediately.

Specific Safety Precautions for Use

- **Calibration Safety:** Ensure the die is properly calibrated before use to achieve correct neck tension. Follow the calibration instructions closely.
- **Handling of Components:** Be cautious when handling the expander and ejector pin. These components can be sharp and may cause injury.
- **Lock Nut Use:** Always secure the die in the press with the lock nut to prevent movement during operation.
- **Child Safety:** Keep the die and all its components out of reach of children. This product is not intended for use by individuals under the age of 18.
- **Emergency Procedures:** In case of an accident or injury, seek immediate medical attention and report the incident to the appropriate authorities.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the press is turned off and unplugged before installing the die.
- Screw the die into the press using the 7/8 thread until it is snug.
- Use the lock nut to secure the die in place.

2. Usage:

- Insert the cartridge case into the die.
- Apply pressure to push the case into the die for sizing.
- Remove the case from the die after sizing.
- Check the neck tension to ensure it meets specifications.

3. Maintenance:

- Clean the die after each use to remove any debris or residue.
- Inspect the expander and ejector pin regularly for wear and replace if necessary.
- Refer to the product manual for detailed maintenance instructions.

Disposal Instructions

- Dispose of the die and its components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die in regular household waste. Check with local waste management authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

- For any safety inquiries or further assistance, please refer to the product manual or contact your retailer.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety and satisfaction are our top priorities.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Longitud Completa 7/8 y 9,3x74 R

Introducción

Gracias por elegir el Die de Longitud Completa 7/8 y 9,3x74 R de TRIEBEL. Este producto está diseñado para dimensionar cartuchos de manera efectiva y segura. Es fundamental que sigas todas las instrucciones de seguridad y uso para garantizar tu seguridad y la de quienes te rodean.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el die fuera del alcance de los niños y personas no capacitadas.
- Utiliza el die únicamente para el propósito para el que fue diseñado.
- Inspecciona el die regularmente para detectar cualquier daño o desgaste.
- Si encuentras alguna anomalía, no uses el die y contacta a un profesional.
- Siempre usa equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al manipular el die.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que el die esté correctamente instalado en la prensa antes de su uso.
- No fuerces el cartucho dentro del die; esto puede causar daños al die o al cartucho.
- Nunca intentes desmontar el die mientras esté en uso.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- No uses el die en condiciones de humedad o en ambientes peligrosos.
- Si el cartucho no se expulsa correctamente, detén el uso y revisa el mecanismo expulsor.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que la prensa esté desconectada antes de instalar el die.
- Coloca el die en la prensa y ajusta la tuerca de bloqueo para fijarlo en su lugar.
- Verifica que el die esté alineado correctamente.

2. Uso del Die:

- Introduce el cartucho en el die con cuidado.
- Asegúrate de que el cartucho esté completamente insertado.
- Gira el husillo para iniciar el proceso de calibración.
- Una vez calibrado, retira el cartucho y revisa que el cuello esté correctamente formado.

3. Mantenimiento:

- Limpia el die después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Revisa el estado del expansor y el pin expulsor, y reemplázalos si es necesario.

Instrucciones de Eliminación

- Al final de su vida útil, deshazte del die de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje y eliminación de residuos.
- No tires el die a la basura común. Consulta con un centro de reciclaje adecuado para su disposición.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el uso seguro y el mantenimiento del Die de Longitud Completa 7/8 y 9,3x74 R, así como para consultas sobre seguridad, contacta a un representante de TRIEBEL. Recuerda que es importante estar informado sobre las actualizaciones de seguridad y los retiros de productos a través de plataformas oficiales.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Sigue estas instrucciones cuidadosamente y disfruta de un uso seguro y efectivo de tu die.

Guide de Sécurité pour le Die de Longueur Totale 7/8 et 9,3x74 R

Introduction

Ce guide fournit des informations essentielles sur la sécurité et l'utilisation du Die de Longueur Totale 7/8 et 9,3x74 R. Il est important de suivre ces instructions pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des groupes vulnérables.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Signale tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.
- Consulte régulièrement la plateforme Safety Gate de l'UE pour les mises à jour de rappel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours le Die dans un environnement bien éclairé et propre.
- Porte des lunettes de protection et des gants lors de l'utilisation pour éviter les blessures.
- Assure-toi que la presse est correctement installée et sécurisée avant d'utiliser le Die.
- Ne force jamais l'étui de cartouche dans le Die ; cela pourrait causer des dommages.
- Ne laisse jamais le Die sans surveillance pendant son utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Die :

- Fixe le Die à la presse en utilisant l'écrou de blocage pour assurer une position stable.
- Vérifie que le Die est bien aligné avec la presse avant de commencer.

2. Utilisation du Die :

- Place l'étui de cartouche dans le Die.
- Pousse doucement l'étui dans le Die jusqu'à ce qu'il soit complètement inséré.
- Retire l'étui du Die après calibration, en t'assurant que le col est correctement formé.
- Si nécessaire, remplace l'expandeur ou la goupille d'éjection en suivant les instructions du manuel.

Instructions d'Élimination

- Élimine le produit conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jette pas le produit dans des poubelles ordinaires ; renseigne-toi sur les points de collecte appropriés pour les déchets techniques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou besoin d'assistance, consulte le manuel d'utilisation ou contacte le point de contact de l'UE pour les demandes de sécurité.

En suivant ces directives, tu peux t'assurer que l'utilisation du Die de Longueur Totale 7/8 et 9,3x74 R est sécurisée et efficace. Reste vigilant et utilise le produit avec précaution.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Prodotto

Introduzione

Grazie per aver scelto il Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x74 R. Questo prodotto è progettato per dimensionare i bossoli dell'otturatore a lunghezza completa. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il die in un ambiente ben illuminato e privo di distrazioni.
- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Mantieni il die e l'area di lavoro puliti e privi di polvere o residui di polvere da sparo.
- Non utilizzare il die in condizioni di umidità o bagnate.
- Verifica sempre che il die sia installato correttamente prima di iniziare il lavoro.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non forzare il bossolo nel die; se non entra facilmente, verifica che non ci siano ostruzioni.
- Utilizza solo i mandrini e gli accessori raccomandati dal produttore.
- Non tentare di modificare o riparare il die da solo; rivolgiti a un professionista qualificato.
- Non lasciare mai il die incustodito durante l'uso.
- Se noti segni di usura o danni sul die, interrompi immediatamente l'uso e contatta un professionista.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Fissa il die nella pressa utilizzando il dado di blocco.
- Assicurati che il die sia allineato correttamente e che non ci siano giochi.

2. Utilizzo del Die:

- Inserisci il bossolo nel die e assicurati che sia posizionato correttamente.
- Aziona la pressa per dimensionare il bossolo.
- Dopo il dimensionamento, estrai il bossolo dal die; il collo del bossolo verrà calibrato dall'interno.

3. Sostituzione dei Componenti:

- Se necessario, sostituisci il mandrino, l'espansore o il perno espulsore seguendo le istruzioni specifiche nel manuale.
- Assicurati di utilizzare solo componenti di ricambio originali per garantire la sicurezza e l'efficacia.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il die e i suoi componenti in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti pericolosi.
- Non gettare il die nell'ambiente; verifica con le autorità locali per le modalità di smaltimento corrette.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni o assistenza, contatta il tuo rivenditore autorizzato o il servizio clienti del produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero articolo del prodotto per facilitare il supporto.

Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza, potrai utilizzare il Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x74 R in modo sicuro e efficace. Ricorda di controllare regolarmente il prodotto e di seguire le istruzioni per garantire un funzionamento ottimale.

Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 og Full Length Die 9,3x74 R

Introduksjon

Takk for at du valgte Full Length Die 7/8 og Full Length Die 9,3x74 R. Disse verktøyene er designet for å størrelsesjustere hylser i full lengde, og de er utstyrt med en avtakbar expander og en integrert tennstiftutløserpinne. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les denne bruksanvisningen nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at du bruker produktet i henhold til produsentens anvisninger.
- Oppbevar verktøyet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller alltid at verktøyet er i god stand før bruk.
- Bruk verneutstyr som hansker og vernebriller om nødvendig.
- Rapportér eventuelle skader eller farer knyttet til produktet til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å bruke verktøyet hvis det er skadet eller slitt.
- Bruk alltid verktøyet i et godt opplyst område.
- Sørg for at alle bevegelige deler er fri for hindringer før bruk.
- Følg kalibreringsprosedyrer nøye for å unngå feiljustering av hylser.
- Hold hender og andre kroppsdeler unna bevegelige deler under bruk.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installere dies:

- Monter dies i pressen ved å bruke låsemutteren for å sikre riktig posisjon.
- Kontroller at dies er festet sikkert før du begynner å bruke dem.

2. Bruke dies:

- Plasser hylsen i dies og trykk den inn for kalibrering.
- Når hylsen trekkes ut, kalibreres halsen fra innsiden for å oppnå riktig halsstramming.
- Hvis nødvendig, bytt ut spindler, expander og utløserpinne med minimal innsats.

3. Etter bruk:

- Rengjør dies grundig for å fjerne smuss og rester.
- Oppbevar dies på et tørt og sikkert sted, utilgjengelig for barn.

Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering når du kvitter deg med gamle eller skadede deler.
- Ikke kast verktøyet i vanlig husholdningsavfall, da det kan inneholde materialer som må håndteres spesifikt.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet eller bruk av Full Length Die 7/8 og Full Length Die 9,3x74 R, vennligst kontakt produsentens kundeservice for ytterligere assistanse.

Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup dyszy FL 7/8 oraz 9,3x74 R. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących instalacji, użytkowania i utylizacji. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Zawsze stosuj się do zaleceń producenta dotyczących użycia i konserwacji.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości, zaprzestań używania produktu i skontaktuj się z odpowiednimi służbami.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Przed użyciem upewnij się, że dysza jest prawidłowo zamocowana w prasie.
- Nie używaj dyszy, jeśli jest uszkodzona lub ma widoczne oznaki zużycia.
- Zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice.
- Używaj dyszy tylko w dobrze oświetlonym miejscu.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać dyszy samodzielnie.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja

- Upewnij się, że prasa jest wyłączona przed rozpoczęciem instalacji.
- Zamocuj dyszę FL w prasie, używając nakrętki blokującej do ustalenia prawidłowej pozycji.
- Sprawdź, czy wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane i nie ma luzów.

2. Użytkowanie

- Włóż łuskę naboju do dyszy, upewniając się, że jest prawidłowo umiejscowiona.
- Włącz prasę i obserwuj proces kalibracji. Upewnij się, że szyjka łuski jest kalibrowana od wewnątrz.
- Po zakończeniu procesu, wyjmij łuskę z dyszy.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Jeśli produkt jest uszkodzony, nie wyrzucaj go do zwykłych odpadów. Skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się utylizacją niebezpiecznych materiałów.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub odwiedź stronę internetową producenta.

Pamiętaj, aby regularnie sprawdzać aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa produktów oraz informacje o ewentualnych akcjach przywoławczych na platformie Safety Gate Unii Europejskiej. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem.

Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 9,3x74 R tuotteiden turvallisuusohjeisiin. Tämä opas auttaa sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää sitä ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain suunnitellussa tarkoituksessa. Älä käytä sitä muihin tarkoituksiin.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja järjestettynä. Poista kaikki tarpeettomat esineet työskentelyalueelta.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, tarpeen mukaan.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että puristin on asennettu tukevasti ja oikein ennen käyttöä.
- Älä koskaan työnnä patruunakuoria puristimeen, jos se on vaurioitunut tai epäilyttävässä kunnossa.
- Vältä puristimen käyttöä, jos olet väsynyt tai keskittynyt muuhun.
- Älä koskaan yritä muuttaa tai korjata puristinta, kun se on käytössä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja turvallinen.
- Kiinnitä puristin tukevasti työpöytään tai muuhun vakaaseen pintaan.
- Tarkista, että kaikki osat, kuten laajentaja ja poistopinne, ovat oikein asennettuja.

2. Käyttö:

- Työnnä patruunakuori puristimeen varovasti.
- Varmista, että kuoren kaula kalibroidaan oikein puristimesta ulos siirtyessään.
- Säädä puristimen sijainti lukitusmutterilla tarpeen mukaan.
- Seuraa tarkasti prosessia varmistaaksesi, että kaikki toimii oikein.

Hävittämisohteet

- Hävitä käytetyt osat ja tarvikkeet paikallisten ympäristösäännösten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisten kotitalousjätteiden mukana. Tarkista paikalliset ohjeet vaarallisten jätteiden hävittämiseksi.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua, ota yhteyttä myyjään tai valmistajaan. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja numero valmiina, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen tavoite. Noudata kaikkia ohjeita huolellisesti ja käytä tuotetta vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x74 R

Introduktion

Tack för att du valt Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x74 R. Denna produkt är utformad för att forma patronhylsan i full längd och är utrustad med funktioner för att underlätta användningen. För att säkerställa säkerheten och effektiviteten vid användning av denna produkt, vänligen följ noggrant de säkerhetsinstruktioner som anges i denna manual.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att minimera risken för olyckor.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador innan användning.
- Förvara produkten på en torr och säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till berörda myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd skyddsglasögon och handskar för att skydda ögon och hud under användning.
- Se till att arbetet utförs i en väl ventilerad miljö för att undvika inandning av eventuella skadliga ångor.
- Kontrollera att die:n är korrekt installerad innan du börjar använda den.
- Undvik att använda produkten om den är skadad eller om några delar saknas.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från rörliga delar under användning.

Instruktioner för installation och användning

1. Kontrollera att alla komponenter är intakta och rena innan installation.
2. Fäst die:n i pressen och justera med låsnut för att säkerställa korrekt position.
3. Sätt in patronhylsan i die:n och tryck försiktigt för att kalibrera den.
4. Använd den avtagbara expandern för att forma hylsan korrekt.
5. Dra ut hylsan ur die:n för att kalibrera halsen från insidan.
6. Byt ut spindlar, expander och utkastarpinne vid behov med försiktighet.

Avfallsanvisningar

- Avfall från produkten ska hanteras i enlighet med lokala miljöbestämmelser.
- Återvinn alla material som kan återvinnas, inklusive metall och plast.
- Kassera eventuella skadade eller oanvändbara delar på ett säkert sätt.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x74 R, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare. Se till att ha produktens artikelnummer till hands för snabbare hjälp.

Návod k bezpečnému používání Full Length Die 7/8 a Full Length Die 9,3x74 R

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Full Length Die 7/8 a Full Length Die 9,3x74 R. Tento produkt je navržen pro tvarování nábojnic na plnou délku a zahrnuje integrovanou vytlačovací jehlu na zápalky. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon výrobku, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku se ujistěte, že je v dobrém stavu a není poškozen.
- Používejte výrobek pouze k účelům, k nimž je určen, a podle pokynů výrobce.
- Vždy dodržujte bezpečnostní normy a předpisy platné ve vaší oblasti.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání výrobku noste vhodné ochranné pomůcky, jako jsou ochranné brýle a rukavice.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před manipulací s nábojnicemi se ujistěte, že je výrobek odpojen od napájení.
- Dbejte na to, aby se vřetena, expandér a vytlačovací jehla správně a bezpečně uchytily.
- Při kalibraci nábojnic se ujistěte, že jsou správně zasunuty do die.
- Nikdy se nesnažte opravit nebo upravit výrobek sami, pokud se vyskytnou problémy.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné komponenty.
- Nainstalujte die do lisu a nastavte správnou polohu pomocí zajišťovací matice.
- Zkontrolujte, zda je die pevně uchyceno a stabilní.

2. Používání:

- Vložte nábojnici do die a ujistěte se, že je správně zasunuta.
- Pomalu a opatrně stiskněte lis, dokud nedojde k tvarování nábojnice.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici a zkontrolujte její tvar a napětí hrdla.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy a směrnice pro odpad.
- Pokud je výrobek poškozen nebo nefunkční, zlikvidujte ho způsobem, který neohrožuje životní prostředí.
- Všechny součásti výrobku, včetně vřeten a expandérů, by měly být zlikvidovány podle platných ekologických standardů.

Kontakt pro další podporu

Pro další informace, dotazy nebo hlášení o nebezpečných produktech se prosím obraťte na příslušné úřady nebo výrobce. Všechny produkty musí mít kontaktní osobu v EU pro dotazy týkající se bezpečnosti.

Důležité: Pokud zjistíte jakékoli nebezpečné vlastnosti výrobku nebo se setkáte s nehodou, okamžitě informujte příslušné úřady a zkontrolujte aktualizace o stažení výrobků na platformě Safety Gate EU.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a správné používání našeho výrobku.